

※ 學術會議 ※

「武備論述與戰爭書寫：以元明清為中心」學術研討會會議紀要

胡 頌^{*}

主辦單位：中央研究院中國文哲研究所（計畫名稱：中國文學文化中的武備論述與戰爭書寫：以元明清為中心）

時 間：2017年11月30日（四）、12月1日（五）

地 點：中央研究院中國文哲研究所地下一樓多用途空間

開幕致詞：胡曉真教授（中央研究院中國文哲研究所所長）

「武備論述與戰爭書寫：以元明清為中心」為文哲所古典文學研究室執行之同名重點研究計畫的研討會。胡曉真教授指出，文學研究中不乏和戰爭相關的題材，如邊塞詩、喪亂記憶、遺民等；相較之下，直視戰爭本身的討論卻遠遠不足。此一持續了三年的計畫，正是希望結合不同領域、文類對這個議題做更深入的思考。同時，也希望能跨出過去以明清為主的研究，與前後期歷史脈絡更緊密地連繫，以探索中國近世文學與文化研究不同的可能性。

本次研討會為期兩天，共六場發表會，以下依序摘述各場次報告與討論要點。

第一場

主持人：劉苑如教授（中央研究院中國文哲研究所研究員）

發表人：

廖肇亨教授（中央研究院中國文哲研究所研究員）

* 胡 頌，國立臺灣大學中國文學研究所博士生。

題目：南浦文之與琉球王國

李嘉瑜教授（國立臺北教育大學語文與創作學系教授）

題目：傅若金使越詩中的戰爭敘事

顏智英教授（國立臺灣海洋大學海洋文創設計產業系教授兼系主任）

題目：從「視角」看明詩海戰書寫的發展

廖肇亨教授著眼於十六、七世紀風譎雲詭的東亞政治，探討南浦文之作為薩南學派健將與薩摩藩重要外交文書寫手，其文集如何從不同角度反應當時複雜的國際情勢，並留下關於「琉球侵攻」的重要歷史線索。除了直接與戰爭相關的文書外，本文也十分關注因侵攻而移動的人物、書籍往來，如南浦文之與琉球王國大僧錄司天叟禪師間的詩文唱和，及其訓點《四書新註》如何透過弟子泊如竹重新傳入琉球王國等。廖教授最後特別指出，十六世紀末到十七世紀初東亞戰爭頻繁，其影響範圍之廣與僧人在中間扮演的重要角色往往為後世忽略。薩摩藩入侵琉球不只是政治事件，還伴隨著泊如竹代表的官方正統意識形態的入侵；但過去對儒學傳布的討論都比較著重溫柔敦厚的一面，忽略潛在的暴力性。總之，僧人、儒學與東亞政體之間的複雜關係，未來仍有許多值得深入省思的課題。稍後的討論中，胡曉真教授也特別對儒學「教化」過程中隱微的暴力性提出回應，認為這現象不只發生於中國與外國的相遇，在帝國內部也往往如此，很期待看到未來更進一步的發揮。

李嘉瑜教授在元代使節的安南書寫研究中，注意到元末出使安南的傅若金《南征藁》。過去研究往往將其安南紀行詩簡單納入傳統使越詩的異國述奇和羈旅思鄉框架，而為數不少的西南徭亂側寫，則因難以納入而逕遭忽略。事實上，這些關於戰爭的詩歌，一方面能作為史料補足《元史》與碑記資料過於簡略的紀錄，勾勒戰爭籠罩的日常氛圍。另一方面，也提供一種特殊的使節視角：不同於元初意氣風發宣揚國威的使臣，傅若金因切身經歷而意識到帝國內部的雙重敵人，並在邊陲的動盪和安南的昇平對比下，重新省思過去強烈自信的帝國心態。凡此種種，皆有助於拓展使節詩學研究的新視域。問題與討論時，胡曉真教授指出，過去研究者多將焦點放在傅若金到達安南後的凝視與思鄉，這篇文章則更關注使者在國境內遭遇的景象衝擊。事實上，使途中的衝擊一定會與到達目的地後的觀看形成某種互動，透過對「過程」的凝視，相信能更好地掌握跨越異國門檻前後的微妙變化，並深化對異國經驗書寫的研究。

顏智英教授以大數據分析海戰書寫，發現隨著時代轉易，相關書寫中有明顯

的視角流變。嘉靖以前海戰詩作較少(6%)，主要承襲元朝，以抗倭戰士視角塑造其英勇無畏的形象。嘉靖時期由於倭患漸熾，海戰詩大量增加(59%)，並新加入百姓視角，描寫倭寇侵城燒殺擄掠的慘況，批判官兵對黎民的二次傷害。隆慶、萬曆後，隨著倭患漸息，作品減少(35%)，百姓視角消失，整體又重回戰士凱歌書寫，惟較之前增添了更明顯的海洋經理思維。最後，南明對抗女真的海戰詩中，以舟師群相取代了傳統對個別戰士的謳歌，逐漸揚棄以人為主的形象描繪，轉而透過戰場書寫深化對戰事的記憶，同時透過百姓視角寄寓反戰思想。顏教授認為海戰詩研究，既可補史之不足，更能展現詩人面對世界、他者的態度，並反映背後的文化脈絡與價值信念。針對顏教授提出的「視角」研究，楊貞德教授和金環教授都提出作者實際身分和代言的問題。楊貞德教授指出，當百姓視角背後的作者仍是文人時，是否須進一步考量他的代言與真正百姓視角間的差異？選擇百姓視角的作者是否屬特定群體？金環教授則與十九世紀英國比較，提出當時許多作者出於商業考量會隱藏文人背景，特別強調自己將軍戰士的身分，中國是否也有這種現實身分與作品形象塑造的差異？該如何理解這樣的現象？

主持人劉苑如教授總結時指出，本場次從一三三三年的西南傜亂開始，經歷明代中葉的南倭北虜，到一六〇九年薩摩琉球之役，可以看到十四到十七世紀中國乃至整個東亞的戰爭頻仍且影響廣泛。過去戰爭相關研究多集中於交戰雙方觀點，然而幾位發表人卻從更宏觀的視角考察戰爭與交通的關係：因為跨越地域，兩軍有交鋒的可能，同時也帶來種種交流、觀看的機會；反過來說，東亞世界經濟文化交流也創造了新型態的戰爭。相關討論將帶給我們新的思考角度，也引人進入近世的戰爭氛圍。

第二場

主持人：陳熙遠教授（中央研究院歷史語言研究所副研究員兼檔案館主任）

發表人：

周維強教授（國立故宮博物院圖書文獻處副研究員）

題目：院藏《和碩康親王平定四省大功圖》初探

吳玉廉教授（美國南卡羅萊納大學歷史系助理教授）

題目：丈夫本領：滿洲統治下的騎射論述與性別認同

劉瓊云教授（中央研究院中國文哲研究所副研究員）

題目：重省戰爭：遺民劉九巖《潔庵選義林遜國全書》中的「靖難」與明清易代
（由何幸真女士〔國立臺灣大學歷史研究所博士生〕代為宣讀）

戰圖繪製是清代呈現軍功的重要藝術活動，其中清廷繪製的第二組大規模戰圖《和碩康親王平定四省大功圖》更是詩賦詞頌和戰圖結合的先聲，然而卻一直未受到足夠的重視。周維強教授詳細地梳理圖題和手書夾籤，與一同出征平定耿精忠亂事的姚啟聖《閔頌匯編·平海圖》比較，勾勒繪製《平定四省大功圖》的背景脈絡。更與《清聖祖仁皇帝實錄》和《平定三逆方略》等官方史料對照，進一步解讀軍事圖像及其形式特色，並補充關於清初戰爭技術文獻記載的不足。稍後，周教授在問題與討論中表示，未來希望藉由更全面的研究證明戰圖繪製是由下而上，並非由上而下的過程。這些圖像如何流傳？清廷如何將帝國的勝利化為共同的歷史記憶？都是值得進一步探究的問題。

吳玉廉教授在十八世紀的物質文化與性別研究中，注意到滿州皇室騎射論述背後的性別建構。透過從康熙到乾隆的諭旨、八旗考試和承襲制度的改革及相關圖像分析，探討騎射技藝、男性氣質與滿洲族群政策間的複雜關係。吳教授指出，清廷對騎射的推崇不應只從傳統維護族群認同的角度討論，更應視為有意識地建構八旗男性認同，以形成與漢人尚文傳統截然不同的尚武男性典範。稍後討論中，美國印第安納大學內陸歐亞學系博士候選人蔡偉傑先生從小說資料佐證騎射論述對底層滿州人的影響。周維強教授則對扳指、反曲弓及乾隆戎裝圖做了進一步的補充。此外，主持人陳熙遠教授指出本文偏重於君王的論述，期待未來能如結論中所言，繼續探究清廷政策對漢人群體男性認同的影響，並處理滿州婦女認同的問題。楊玉成教授也提出在滿州男性認同塑造的過程中，將漢人女性化的可能。吳教授回應清廷更傾向建構另一種男性傳統而非取代，所以只以「虛浮」批評漢人，並未將之女性化。另一方面，滿州婦女的論述，往往隨不同政治情境而有不同標準。相關問題的探究，將進一步豐富我們對清代滿州政策與性別關係的認識。

發生於明初的「靖難」是有明一代廣為士人關注的重要議題，不斷以各種形式被重新書寫、詮釋。劉瓊云教授在傅斯年圖書館重新發現鮮為人知的《潔庵選義林遜國全書》，用以與其他靖難書寫對比，分析劉九巖史評的特色及在此書寫傳統中的意義。本書不同於早期以補遺、存史為目的的私史，是一部結合自身易代經驗，鎔鑄過去靖難書寫，重新詮釋，並試圖提煉出普世義理的著作。就史評而言，本書

與其他靖難書寫不同之處，在以「義」而非「忠」為論述重點，並且嘗試以中庸的態度賦予靖難事件新的意義。事實上，綜觀全書，劉九嶷不斷賦予每一個別的死亡與苦難意義和前因後果，試圖使戰爭帶來的殘酷、失序和倫理危機有重新安放甚至昇華的可能；然而，正是這些努力彌合的詮釋罅隙，更無奈地顯露了士大夫面臨的倫理困境。要言之，《潔庵選義林遜國全書》深刻地呈現靖難書寫如何在對集體記憶的反省中反映自身的心靈世界，有不容忽視的重要性。

第三場

主持人：廖美玉教授（逢甲大學中國文學系特聘教授）

發表人：

賴信宏教授（東吳大學中國文學系助理教授）

題目：宋元之際的戰爭變怪與世亂記憶——以《湖海新聞夷堅續志》、《江湖紀聞》為中心

楊玉成教授（中央研究院中國文哲研究所研究員）

題目：罪與罰：晚明小說版畫的正義與暴力

賴信宏教授透過《湖海新聞夷堅續志》和《江湖紀聞》兩部元代前期編纂的志怪小說，討論未亡遺民與戰後第二代如何書寫、回應宋元易代。不同於《齊東野語》一類具補史意圖的著作，二書記述傳聞的性質更強，揭露了個人記憶外更廣泛的「世俗之見」。因此，不論是世亂記憶的敘述、易代之際的讖語預言，抑或在後見之明回溯下對人事施為的反思批判，往往都依附於既有的志怪元素與敘述模式，並有明顯的合理化、類型化傾向。這顯示，往往只有那些能被意義框架收編的記憶，才能為人們接受、流傳——這些易代記憶本身雖不盡真實，卻真實地反映了歷史記憶變化的軌跡。主持人廖美玉教授指出，大會安排提供了對戰爭的延續性觀察，相較於明清易代，文中反應宋元之際遺民的態度似乎較為釋懷，是真實集體記憶如此，抑或和小說與詩的文類性質差異相關？值得更多的探索。萬晴川教授也表示，期待未來能在文類敘事傳統中抽繹不同時代對戰爭和易代的態度，做更全面的比較分析。

相較於小說中的文人評點，作為插圖的版畫往往更能體現庶民的詮釋。楊玉成教授透過晚明小說版畫中環繞著英雄、俠客、戰爭、刑罰、家庭等主題的暴力，試

圖探究為何正義和暴力會連結起來，二者間的界線又如何為大眾理解？殺戮什麼時候是合法的？什麼時候是合理的？什麼時候是為人期待的？藉由與評點對讀的畫作分析，楊教授梳理了刑罰演變和種種「例外狀態」背後反應的倫理緊張與禁忌。最後由心態史角度指出，雖然版畫多有模套，但從細部流變仍可看出日益增長的暴力因素；這樣的演變不只源於晚明出版商業刺激，血腥色情題材流行，也與中、晚明泰州學派開出新的「惡的宇宙」世界觀相關。稍後，汪詩珮教授針對晚明小說版畫「越來越暴力」的敘述提問，希望知道在線性發展外，版畫與圖像標題的暴力類型是否有特殊時期、地域或對象差異。廖美玉教授則對楊教授以暴力的變形為切入角度特別感興趣，指出武備在民間小說裏變成刑具，不同民族、國家間的戰爭轉化為官民、家庭乃至個人心性修養的內部戰爭，相關敘事元素的借用、轉變都是值得探究的課題。

第四場

主持人：呂妙芬教授（中央研究院近代史研究所研究員兼所長）

發表人：

王鴻泰教授（中央研究院歷史語言研究所研究員兼副所長）

題 目：以暴制暴：明中期倭亂下的武備論述與民風士習

李 瑄教授（四川大學文學與新聞學院副教授）

題 目：慕容視界：徐渭筆下戰爭的立體圖景（由邱怡瑄女士〔國立臺灣大學中國文學研究所博士候選人〕代為宣讀）

萬晴川教授（浙江工業大學人文學院教授）

題 目：明清倭亂題材文學作品中的女性書寫

王鴻泰教授指出，明朝中葉發生於南方的倭亂不同於北方敵虜犯境，是一種深入日常生活，破壞既有秩序與安全感的暴力型態。帝國防禦系統的漏洞，迫使官紳藉由招募客兵或團練鄉兵等舉措自保，然而邊兵和官紳號召的武力集團，卻為脆弱的社會帶來新的威脅。同時，繁重的軍務建設及繇役也造成地方官紳、紳民乃至士紳階級內部的緊張矛盾，引發大大小小的軍變與民變。在暴力陰影的籠罩下，江南民風從文弱走向武勇，發展出尚武好俠的特殊文化，也為士人開啟了新的自我實現型態。王教授在稍後的討論中補充，除了對江南地區的影響，倭亂調動邊兵也帶來

意想不到的文化交流，士人對西南地區開始產生興趣，帝國也因而往西南深入。此外，廖肇亨教授注意到，早期戚繼光是以北人的身分到南方抗倭，但明代晚期武裝主力卻以南軍為主，戚繼光的影響在這轉變中似乎不可忽略。王教授指出，由於明代流民問題與移墾團體間的緊張矛盾無處無之，所以武備論述特別強調因地制宜，連帶產生對各種戰爭情況與武備編組方式的設想與實驗，是軍事史極度精彩的時代。戚繼光的兵書與練兵法則是此一潮流的先河。

李瑄教授注意到徐渭關於嘉靖平倭戰爭的書寫，因幕客身分的特殊性而蘊含豐富層次的圖景。在他的詩文中，同時可看到作為東南沿海居民對戰爭的現實感知，和作為士人對建功立業的期待；既有幕客代主上謀劃的一面，也有無權決策者旁觀批判的一面。時而有因深入內幕熟諳軍事與政治折衝的老成冷筆，時而又有史家般抽離範限，全盤觀照的歷史意識；這是與一般史書作者單純旁觀式書寫大異其趣的參與式書寫。雖然材料相對零碎，缺乏史傳清晰的敘事，但提供了從內部透視戰爭的不同角度和細節，使讀者能擺脫單一論述，回到立體空間感知歷史。希望以徐渭為起點，能更進一步探討文人層級分化與明代後期文學多元化視角之間的關係。

倭亂對明代社會影響深遠，以此為主題的小說更標誌了文藝思潮由歷史神魔轉而關注現實的演變。然而，過去相關研究主要著眼於倭寇的他者形象，較少涉及中國人的形象塑造。因此，萬晴川教授從女性書寫切入，分析不同時期倭亂文學中女性形象的變化。嘉靖年間的文學作品多為親身經歷的現實描繪，透過悲慘的女性遭遇，揭露倭寇和官兵的惡行。明末清初因傷痛逐漸平息，才子佳人與英雄美人等傳統模式，便在有限的歷史記憶上繁衍為傳奇故事。到了清末民國，由於新思想輸入，傳奇故事中的女子形象亦由被動轉為主動，化身為兼具才智與膽識的新時代模範女性。女性形象的轉變反映了文學和社會觀念的變遷，同時也帶動新的文學審美和價值認同。

本場次三篇論文皆圍繞明代倭亂展開，王鴻泰教授將我們帶回城市生活的場景，看見倭亂對日常的衝擊。李瑄教授則從徐渭的經驗，讓我們看到實際生活在其中的人複雜而多層次的處境。最後，萬晴川教授透過歷時分析，呈現文學對事實的投射和想像。主持人呂妙芬教授和王鴻泰教授都表示，對於倭亂，歷史學處理的往往是政治經濟，但這次武備論述會議裏，文學與歷史的對話卻展現了這個議題在文化研究脈絡中仍有廣闊的探索空間，十分具展望性。此外，明代讀書人的多樣性也是這三篇論文的隱性交集。首先，雖然官員多是科舉出身的文人，但因外派地方

官往往須面臨盜賊和人民械鬥問題，所以涉獵兵法並從做中學者不在少數。另一方面，官員也會招募幕友研擬相關知識，因此兵學也成為此時期讀書人的特別出路。最後，無以為生的失意秀才也是倭寇的重要來源之一。正因如此，許多明代小說都將倭寇塑造為豪俠形象，並寄予同情。同時也產生了「若要官，殺人放火受招安」一類說法。這些都是明代中晚期武備論述的側面。

第五場

主持人：楊貞德教授（中央研究院中國文哲研究所研究員）

發表人：

嚴志雄教授（香港中文大學中國語言及文學系教授、中國古典詩學研究中心主任）

題目：失落桃花源——吳梅村詩中的亂離與身世之哀

金環教授（香港城市大學人文社會科學院中文及歷史學系助理教授）

題目：書寫暴力下的日常碎片：讀太平天國時期日記手稿

劉恆興教授（國立暨南國際大學中國語文學系副教授）

題目：〈牛車〉在「滿洲國」：論呂赫若小說的首次譯介與大連文壇(1935-1936)

嚴志雄教授〈失落桃花源——吳梅村詩中的亂離與身世之哀〉一文以吳梅村〈避亂六首〉、〈礬清湖（並序）〉和〈遣悶六首〉為核心，勾勒長州礬清湖如何從乙酉滿清入關之際的臨時避難所，轉變為此生不斷回顧、追憶的家園。由舉家逃難、被迫仕清、喪母辭官，到鄭成功軍隊攻下二十九城進圍南京；曾在天崩地裂時提供一方安棲之地的江南水鄉，此時已零落殘破，恰恰反映了吳梅村身不由己、憤懣煩憂的心靈。礬清湖的滄桑變化與其入清後的憂患人生交織重疊，美好、痛苦與愧疚的記憶因非常的機緣而凝結為特殊的文學隱喻。嚴教授透過細膩的解讀，試圖探索如吳梅村一般懦弱敏感的心靈，如何透過詩歌思索並安頓自身命運與世界的劫難。

金環教授以沈粹《避寇日記》的手稿為題材，意圖重現太平天國動盪中江南文化精英的真實體驗。這本日記由貼在帳本背面大小不一的紙片構成，零碎且不按時序地記錄太平軍攻陷嘉興前後四年之事，此一特殊物質型態，本身便體現了戰亂中倉皇的日常。從初寫、日後修改增補，乃至後世重新編排的痕跡，更反映了沈粹如何在不同語境中反覆思索家園殘破的身心之痛與家族女性的死亡，並試圖在最後以

史家的眼光賦予苦難意義，重新為戰火摧殘後的家園建立秩序。日記對沈梓而言，是一種抗拒暴力的方式，透過各種碎片的綴拾與不斷修改，試圖重新彌合那個破碎的自我與世界。從這個角度看，日記既是史料，也是文學，更是文化實踐。藉由沈梓的手稿，金教授希望繼續探究如何解讀日記這樣的文體在戰爭暴力這種極端情況下的書寫。

劉恆興教授由新發現的〈牛車〉翻譯展開。呂赫若小說發表不到半年，仲公就在《大連滿州報》副刊《北風》上以東北方言翻譯了〈牛車〉。與稍後廣為流傳的胡風譯本比較即可明顯看出，同樣處於殖民狀態的滿洲國譯者，掌握了胡風與後輩研究者相對忽略的語境：階級、現代性、民族主義都不是當時臺灣知識分子切身關懷的問題；同樣地，令東北知識分子感到翻譯迫切性的，其實是殖民政策對原生集團情感與意義的破壞。透過還原翻譯脈絡，劉教授重新審視臺灣與滿洲國文壇間的互動交流，並指出殖民地文學研究更豐富的可能性。

主持人楊貞德教授表示，本場次三篇論文討論的對象，不論在時間跨度還是文學體裁上都有很大的差異，但有兩個共同的主題——戰亂中的日常和重新書寫。這也反映了戰爭書寫的另一面：當人們面對暴力，但無法以真實的暴力相抗衡時，該如何抗衡。

第六場

主持人：雷之波教授（中央研究院中國文哲研究所助研究員）

發表人：

錢 云教授（四川大學歷史文化學院助理教授）

題 目：書寫歷史：元初士人筆下的前朝戰爭

汪詩珮教授（國立臺灣大學中國文學系副教授）

題 目：之前、之後、之中、之間：元明戲曲中尉遲恭的戰爭敘事

胡曉真教授（中央研究院中國文哲研究所研究員兼所長）

題 目：萬曆平播之役與戰爭書寫

錢云教授透過元初士人對於前朝的書寫，重新省思「事實性真實」之外的「敘述性真實」，並希望將過去聚焦於史書體例的書寫討論，進一步擴展到模式化書法之外的間隙，體察廣義史傳作者選材編輯背後的隱微情志和歷史思維。錢教授透過

元好問《中洲集》與劉祈《歸潛志》的對讀，揭示人物傳記中摘選穿插的詩歌扮演的重要角色。同時也藉由元初士人對同一歷史記憶各種細節的書與不書，展現多元複調的聲音如何微妙地反映作者的記憶、觀看脈絡，以及對歷史的認知。稍後的討論交流中，華僑大學苗民教授從遺民問題延伸，指出金蒙之間士人的出處問題和明清易代不同，北方許多世侯在金亡前就陸續投靠蒙古，同時山東的全真教本來就與蒙古關係密切，是以士人並非在追隨新政權或者隱居間做選擇。也因如此，對讀像元好問一類可能帶有遺民心態的士人和投靠世侯的士人的詩文，就顯得更值得玩味。

汪詩珮教授以尉遲恭為例，比較從元雜劇到晚明戲曲選本中戰爭如何被呈現，進而探討作為一種再現的藝術，戲劇如何克服本身的限制再現戰爭。元雜劇因表演形式和審美傾向，戰爭皆發生於戲劇戰爭時間之前或之後，以事前揣度想像與事後追憶描繪表現，更著重政治鬥爭或個人情志抒發。明代宮廷改本雜劇，開始走向舞臺藝術的專業化和分工化，直接呈現戰爭場面的熱鬧，主題意識也被改為政治正確的聖君賢相觀點。同時期民間的南戲，則一方面延續元雜劇對政治黑暗面的影射，另一方面發展出關於尉遲公隱退生活的新主題作為無聲的抗議。最後，晚明選本雖持續以退隱主題解消戰爭，卻透過三欄並排的視覺效果，讓中欄看似不相關的情欲聲口代英雄發聲，構建另類的戰場。嚴志雄教授和楊玉成教授都對汪教授三欄對照的讀法提出不同思索。汪教授認為過去選本研究，通常分成插圖和選文兩條路線，但若將二者合併，這種進階閱讀的方式值得更深入探究。雖然三欄選本流行的時間不長，地域範圍也有限，但是除了單純銷售策略考量外，這些選曲的特殊性和可能意圖也不應被忽略。此外，楊玉成教授就小說和戲曲對於戰爭暴力的重現方式做了簡要的比較，認為小說暴力場景明顯遠多於戲曲，這是因為戲曲和詩的關係比小說更近，對優雅表現有更高的要求。

胡曉真教授以萬曆年間的播州之役為核心，考察官方文獻、私人志書、通俗小說等不同層次的文本，審視戰爭敘事如何反映作者的視角差異及其體裁特色，同時也勾勒出文本與文本間彼此參照對話的軌跡。以郭子章《黔中平播始末》為例，它一方面試圖補充同為官方文本的李化龍《平播全書》，提供屬於貴州的視角；另一方面又與同代的旁觀者對話，隱微指謫私著中浮誇不實的稱功；最後也意圖修正坊間平話小說對叛亂的播州土司楊應龍的英雄化書寫。胡教授認為在考慮各種形式的平播書寫大量湧現時，除了戰事本身的話題性外，也應該考慮背後的政治因素：由

於朝中文武角力，播州之役過後六年仍未敘功，平播各方勢力或許也意圖通過塑造不同戰爭敘事，獲取相應利益。總之，在此複雜脈絡中，必須對相關文本有整體的掌握，才能對個別文本的特色與價值做出更準確的評斷。萬晴川教授稍後對李化龍和郭子章之間的矛盾做了補充，指出明代政爭、黨爭、南北之爭和文武之爭交織的複雜政治脈絡，確實是理解這些戰爭敘事不可或缺的重要參照。

閉幕致詞：廖肇亨教授（中央研究院中國文哲研究所研究員）

廖肇亨教授表示，戰爭在中國近世扮演了重要的角色，不論是貼近生活的社會制度、文學思想，還是近年來逐漸受到重視的東亞區域交流，背後往往可以看到戰爭的影子。「中國文學文化中的武備論述與戰爭書寫」計畫藉由跨學科、跨文類的多元對話，發掘關於戰爭不同的題材，深化對相關主題的思索、談論，開啟關於中國近世文學文化研究的新視野。雖然三年的計畫到此結束，但相信交流和探索仍會繼續下去，並開出豐富的成果。

